



ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

INFORME

TALLER SOBRE LA HOJA DE RUTA DE LA SEGURIDAD

OPERACIONAL AL NIVEL MUNDIAL

(Bogotá, Colombia, 19 al 23 de mayo de 2008)

La designación empleada y la presentación del material en esta publicación no implican expresión de opinión alguna por parte de la OACI, referente al estado jurídico de cualquier país, territorio, ciudad o área, ni de sus autoridades, o a la delimitación de sus fronteras o límites.

INDICE

i -	Índice	i-1
ii -	Reseña del taller	ii-1
	Lugar y duración del taller	ii-1
	Ceremonia inaugural y otros asuntos	ii-1
	Horario, organización, métodos de trabajo, oficiales y Secretaría.....	ii-2
	Idioma de trabajo	ii-2
	Agenda	ii-2
	Asistencia.....	ii-2
iii -	Lista de Participantes	iii-1
	Informe sobre el Análisis del Área de Focalización 3	3-1
	Área de Focalización 3 – Impedimentos para notificar errores e incidentes	
	Apéndice A: Acciones Recomendadas.....	3A-1
	Apéndice B: Acciones Recomendadas “ <i>Parking Lot</i> ”	3B-1
	Informe sobre Análisis del Área de Focalización 12	12-1
	Área de Focalización 12 – Brechas en el uso de la tecnología para aumentar la seguridad operacional	
	Apéndice A: Acciones Recomendadas.....	12A-1
	Apéndice B: Acciones Recomendadas “ <i>Parking Lot</i> ”	12B-1
	Informe sobre el Análisis del Área de Focalización 5	5-1
	Área de Focalización 5 - Falta de uniformidad en la coordinación de los programas regionales	
	Apéndice A: Acciones Recomendadas.....	5A-1
	Apéndice B: Acciones Recomendadas “ <i>Parking Lot</i> ”	5B-1
	Informe sobre la Sesión Final	F-1
	Apéndice A: Grupo Regional sobre Seguridad Operacional de la Aviación - Panamericano (RASG-PA)	
		FA-1

RESEÑA DE LA REUNIÓN

LUGAR Y DURACIÓN DEL TALLER

El Taller sobre la Hoja de Ruta de la Seguridad Operacional a nivel mundial se llevó a cabo en el *Hotel Crowne Plaza Tequendama*, en Bogotá D.C., Colombia, del 19 al 23 de mayo de 2008.

El taller contó con una amplia participación de la mayoría de las Autoridades de Aeronáutica Civil de todo el continente americano, líneas aéreas, fabricantes de aeronaves, organizaciones regionales, operadores de aeropuertos, universidades, el Director de la Oficina Regional de la OACI para Sudamérica, Sr. José Miguel Ceppi, la Directora de la Oficina Regional de la OACI para Norteamérica, Centroamérica y el Caribe, Sra. Loretta Martin y el Sub-Director de Navegación Aérea de la OACI, Sr. Paul Lamy, demostrando su compromiso con las acciones para mejorar la seguridad operacional.

CEREMONIA INAUGURAL Y OTROS ASUNTOS

El Taller sobre la Hoja de Ruta de la Seguridad Operacional (GASR) a nivel mundial fue organizado por los miembros del Grupo de la Industria para la Estrategia de Seguridad Operacional (ISSG)¹, la OACI y la Administración de Aeronáutica Civil de Colombia.

El Dr. Fernando Augusto Sanclemente Alzate, Director General de Aeronáutica Civil, Unidad Administrativa Especial (UAEAC) de Colombia, dio la bienvenida a los participantes en nombre del gobierno de Colombia y destacó la importancia de este evento.

El Sr. José Miguel Ceppi, Director Regional de la Oficina Sudamericana de la OACI, dio la bienvenida a los participantes en nombre de la OACI y agradeció a las autoridades de Colombia su presencia y continuo apoyo a los eventos realizados en este país y ofreció una breve explicación sobre la forma en que se desarrolló la Hoja de Ruta a solicitud de la OACI y los retos que afronta la aviación civil de la región para mejorar los actuales índices de seguridad operacional.

El Sr. Paul Lamy, Director Adjunto de la Dirección de Navegación Aérea de la OACI, realizó una presentación sobre la relación del Plan Mundial de Seguridad Operacional de la OACI (GASP) y la GASR, aclarando que son prácticamente lo mismo y que el término GASP es usado en el ambiente de OACI y el término GASR es usado por la industria.

A continuación el representante de Boeing como miembro del ISSG explicó la metodología de trabajo del taller y presentó a los facilitadores, y dirigió las preguntas de los asistentes.

Las presentaciones realizadas durante el primer día del taller pueden ser obtenidas del sitio web www.lima.icao.int en la opción Reuniones.

¹ Nota: El ISSG está compuesto por ACI (Consejo Internacional de Aeropuertos), Airbus, Boeing, CANSO (Organización de Servicios de Aeronavegación Civil), FSF (Flight Safety Foundation), IATA e IFALPA.

HORARIO, ORGANIZACIÓN, MÉTODOS DE TRABAJO, OFICIALES Y SECRETARIA

El taller se llevó a cabo de 0800 a 1500 horas, con adecuadas pausas. Se adoptó la modalidad de Trabajo de taller con un Comité Único y Grupos de Trabajo.

La sesión del martes relacionada con el análisis del Área de focalización 3 que corresponde a los Estados, fue dirigida por el Sr. Sergio Paris de la UAEAC. La sesión del miércoles correspondiente al análisis del Área de focalización 12 que corresponde a la industria fue dirigida por el Sr. Mauricio Morán de IATA, la sesión del jueves, correspondiente al Área de focalización 5 correspondiente a las Regiones, fue dirigida por el Sr. Oscar Quesada de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI, y la sesión final del viernes fue dirigida por el Sr. Alfonso Escobar de la Oficina Regional para Norteamérica, Centroamérica y el Caribe de la OACI.

IDIOMAS DE TRABAJO

Los idiomas de trabajo y la documentación del taller fueron en español y en inglés.

AGENDA

La agenda final del taller fue acordada por el Comité Organizador del ISSG, la OACI y la UAEAC en los días previos al taller.

ASISTENCIA

Asistieron al taller 19 Estados de las regiones CAR, NAM y SAM, así como 22 explotadores aéreos comerciales, 4 Organismos Internacionales (ALTA, COCESNA, IATA, IFALPA), 2 fabricantes del aeronaves, 4 operadores aeroportuarios, haciendo un total de más de 120 participantes. La lista de participantes aparece en las páginas iii-1 a iii-22.

GASR/1-08

LISTA DE PARTICIPANTES / LIST OF PARTICIPANTS

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Antillas Neerlandesas / Netherlands Antilles	
Vilmo Rufino Pieter Inspector ATS / AD Director of Civil Aviation	Seru Mahuma z/n curasao N. A Tel: 5999-8393324 Fax: +5999 8689924 E- mail: Vilmo.preter@gov.an
Argentina	
Roberto Alejandro Alama Jefe Dpto. Seguridad Operacional y Capacitación	Dirección de Habilitaciones Aeronáuticas Comando de Regiones Aéreas Av. de los Inmigrantes 2048 Buenos Aires, República Argentina Tel: +5411 4317 6130 Fax: +5411 4317 6129 E-mail: seg_operacional_dha@yahoo.com.ar
Antonella Cavacini Coordinadora de Seguridad Operacional y Calidad	LAN Argentina Rafael Obligado 1221 y J. Salguero Complejo Costa Salguero Buenos Aires, Argentina Tel: +5411 4808 1261 Fax: +5411 4808 1310 E-mail: antonella.cavacini@lan.com
Roque Hauser Delgado	Dirección Nacional de Aeronavegabilidad Junín 1060 Tel: +57 1 011 45766406 / 45082110 Fax: +57 1 011 45766405 E-mail: roquehauser1@yahoo.com.ar
Bahamas	
Hubert L. Adderley Manager Flight Standards Inspectorate	Department of Civil Aviation P.O. Box AP 59244 Tel: +242 3773445 / 242 3776060 Fax: +242 3776060 E-mail: hadderley.fsi@gmail.com
Bolivia	
Jorge Noriega	Dirección General de Aeronáutica Civil Palacio de Comunicaciones Av. Mcal. Santa Cruz 1278 La Paz, Bolivia Tel: +5913 3 112097 E-mail: jnoriegaanauz@msn.com

STATE / ESTADO INTERNACIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Brazil / Brasil	
Luiz Ricardo de Souza Nascimento Air Navigation Commissionner	Brazilian Delegation at ICAO 999 University Suite 14.60 Montreal, Quebec, Canada - H3C 5J9 Tel: +1 514 954 8229 Fax: +1 514 954 5777 E-mail: l.nascimento@icao.int
Marcos Eugenio de Abreu Flight Safety Manager	Oceanair Airlines Av. Washington Luis 7059, Jardim Aeroporto Sao Paulo - SP 04627-006, Brasil Tel: +5511 2176 1060 Fax: +5511 E-mail: safety.abreu@oceanair.com.br
Pablo Soares Oliveira Filho Air Safety Departament	Empresa Brasileira de Aeronáutica S. A. - EMBRAER Av Brigadeiro Faria Lima, 2.170 12227-901 S. J. dos Campos - SP Brasil Tel: +55 12 3927 7725 Fax: +55 12 3927 6600 Ext. 8299 E-mail: paulo.soares@embraer.com.br
Ricardo Virgilio First Officer	TAM AIR LINES Av Jurandir 856 jd ceci São Paulo sp Brasil Tel: +55 11 55828866 Fax: +55 12 3927 6600 Ext 8299 E-mail: ricardo.castro@tam.com
Canada	
David Biehn Chief Foreign Inspection	Transport Canada 330 Spanks St. Ottawa Tel: +613-9989074 Fax: +6139915188 Email: biehnd@tc.sc.ca
Colombia	
Fernando Augusto Sanclemente Alzate Director General	Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil (UAEAC) Apartado Aéreo 12307 Aeropuerto Internacional El Dorado, piso 4 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 413 9894 / 9276 Fax: +57 1 413 8586 E-mail: fsanclemente@aerocivil.gov.co fernando.sanclemente@aerocivil.gov.co Web: www.aerocivil.gov.co

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
TC. Donall Humberto Tascón Cárdenas Subdirector	Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil (UAEAC) Apartado Aéreo 12307 Aeropuerto Internacional El Dorado, piso 4 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 266 2202 / 2496 Fax: +57 1 266 3486 E-mail: donallhumberto.tasconcardenas@aerocivil.gov.co Web: www.aerocivil.gov.co
Sergio Paris Asesor Áreas Técnicas	Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil (UAEAC) Apartado Aéreo 12307 Aeropuerto Internacional El Dorado Bogotá, Colombia Tel: +57 1 266 3600 / 3769 Fax: +57 1 266 3486 E-mail: sergio.paris@aerocivil.gov.co
Luis German Paez Secretario seguridad Aereo	Aerocivil – Secretaria de Sistemas Operacionales Centro de Estudios y Ciencias Aeronáuticas Tel: +57 1 2663966 Fax: +57 1 2663928 E-mail: luizpaez@aerocivil.gov.co
Luz Marina González Bernal	Aerocivil - Grupo Proyectos Internacionales Aeropuerto Internacional El Dorado Oficina 508 Tel: +57 1 2662952 Fax: +57 1 2662562 E-mail: luz.gonzalez@aerocivil.gov.co
Hector José Matamoros Especialista Aeronáutico	Aerocivil – Dirección de Telecomunicaciones Centro Nacional de Aeronavegación Tel: +57 1 2663672 Fax: +57 1 2663846 E-mail: hmatamoros@aerocivil.gov.co
Jorge Enrique Saltarín Sanchez	Aerocivil - CEA Avenida Eldorado No. 103 - 23 Tel: +57 1 2663795 Fax: +57 1 2663795 E-mail: jsalttar@aerocivil.gov.co
John Jairo Hinestrosa Valenzuela Jefe Aeronavegación Regional c/marca	Aerocivil - CNA Centro a la Navegación Aérea - Eldorado Tel: +57 1 2663216 -2663913 Fax: +57 1 2663913 E-mail: john.hinestrosa@aerocivil.gov.co
Gloria Cárdenas Yañez	Aerocivil Supervisión Aeroportuaria Tel: +57 1 2662033 Fax: +57 1 2663890 E-mail: gloria.cardenas@aerocivil.gov.co

STATE / ESTADO INTERNACIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Blanca Lucy Marín Cuellar	Aerocivil Supervisión Aeroportuaria Tel: +57 1 266 2378 Fax: +57 1 266 3370 E-mail: bmarin@aerocivil.gov.co
Juan Manuel Villalba Romero	Aerocivil Centro Nacional de Aeronavegación Tel: +57 1 2662224 Fax: +57 1 2662513 E-mail: juan.villalba@aerocivil.gov.co
Omar Estévez Rojas	Aerocivil Dirección: Calle 4B No. 39B - 90 Tel: +57 1 5614063 - 2662295 Fax: +57 1 E-mail: oestevez@aerocivil.gov.co
Alexander Flores Quintero Tec. Aeronautico IV	Aerocivil Dirección: Diagonal 4B No. 42 – 37 Primavera Tel: +57 1 2663717 Fax: +57 1 2663846 E-mail: aflorez@aerocivil.gov.co
Oscar Alberto Nieto	Aerocivil – Secretaria de Sistemas Operacionales Aeropuerto Eldorado Oficina 303 Tel: +57 1 2663310 Fax: +57 1 2662565 E-mail: onieto@aerocivil.gov.co
Andrea Maribel Roa Buitrago	Aerocivil – Oficina de Planeación Aeropuerto Eldorado oficina 406 Tel: +57 1 2663066 Fax: +57 1 E-mail: Andrea.roa@aerocivil.gov.co
Edgar Augusto Urrutia	Aerocivil Aeropuerto Eldorado Tel: +57 1 2662987 Fax: +57 1 E-mail: edgar.urrutia@aerocivil.gov.co
Carlos Mauricio Guevara	Aerocivil – Secretaria de Sistemas Operacionales Calle 72ª NO. 57B - 54 Tel: +57 1 266 3310 Fax: +57 1 266 3320 E-mail: cguevara@aerocivil.gov.co
José Arturo García	Aerocivil - CNA Centro Nacional de Aeronavegación Tel: +57 1 2663072 Fax: +57 1 2663974 E-mail: agarcia@aerocivil.gov.co

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Miguel Camacho Martínez	Aerocivil -CEA Avenida Eldorado 103 - 23 Tel: +57 1 2662364 Fax: +57 1 2663940 E-mail: miguel.camacho@aerocivil.gov.co
Ever Eduardo Sabogal Camargo	Aerocivil - CEA Calle 26 No. 103- 23 Tel: +57 1 2662364 Fax: +57 1 E-mail. everkoala@yahoo.com
Abel Torres Muñetones	Aerocivil Calle 160 No. 73 – 32 Casa No. 76 Tel: +57 1 266 30 66 Fax: +57 1 E-mail: atorres@aerocivil.gov.co
Alejandro Torres Cogollo Jefe de grupo investigación de accidentes	Aerocivil Secretaria de Seguridad Aérea Centro de Estudios y Ciencias Aeronáuticas Tel: +57 1 2663068 Fax: +57 1 2663940 E-mail: Alejandro.torres@aerocivil.gov.co
Joaquin Hernando Penagos Aguilar	Aerocivil Centro de Navegación Aérea Tel: +57 1 266 3386 / 89 Fax: +57 1 266 3796 E-mail: jpenagos@aerocivil.gov.co
Sebastián Mejía	Aerocivil Secretaria de Seguridad Aérea Centro de Estudios y Ciencias Aeronáuticas Tel: +57 1 2663825 Fax: +57 1 2663825 E-mail: Sebastián.mejia@aerocivil.gov.co
Jose Daza	Aerocivil Secretaria de Seguridad Aerea Centro de Estudios y ciencias Aeronáuticas Tel: +57 1 2662992 Fax: +57 1 E-mail jose.dazac@aerocivil.gov.co
Rosalba Galvis Torres	Aerocivil- Oficina de Planeación Aeropuerto El Dorado Oficina 406 Tel: +57 1 266 3683 Fax: +57 1 2663816 E-mail: rgalvis@aerocivil.gov.co
Hernando Robles Alvira Vicepresidente	Asociación de Empresas Regionales – AEREO Aeropuerto El Dorado Entrada 6, Hangar 62 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 413 9305 Fax: +57 1 413 9305 E-mail: doctorobles@gmail.com

STATE / ESTADO INTERNACIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Carlos Andres Mesa Director de Control Integrado de Operaciones	Aerolínea de Antioquia Calle 6 #65 E 49, Hangar 7 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 444 4232 Fax: +57 1 361 4577 E-mail: ada@geo.net.co
Ana María Arenas Gerente Gestión de Riesgo	Aero República Av. El Dorado, Entrada 1 Terminal Aéreo Simón Bolívar Aero República Bogotá, Colombia Tel: +57 1 419 8989, Ext. 115 Fax: +57 1 419 8989, Ext. 115 E-mail: arenas@aerorepublica.com
Orlando Espinosa Esparza Piloto – Director de Seguridad Aérea	Aerosucre S. A. Aeropuerto El Dorado Terminal Carga Nacional No. 2 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 414 8224 Fax: +57 1 413 9442 E-mail: orlando1_co@yahoo.com
Luís Enrique Clavijo Lisarazo Piloto – Instructor B-727	Aerosucre S. A. Aeropuerto El Dorado Terminal Carga Nacional No. 2 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 414 8224 Fax: +57 1 413 9442 E-mail: enriqueclavijo1224@hotmail.com
Adolfo Rodríguez Arévalo Piloto – Director Operaciones	Aerosucre S. A. Aeropuerto el Dorado Terminal Carga Nacional No. 2 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 414 8224 Fax: +57 1 413 9442 E-mail: rodriguezadolfo@latinmail.com
Manuel Roberto Galofre Señor Piloto 737	Aerosucre S. A. Aeropuerto el Dorado Terminal Carga Nacional No. 2 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 414 8224 Fax: +57 1 413 9442
Carlos Hernando Sinisterra Pardo Director Seguridad Operacional	AVIANCA S.A. Puente Aéreo, Hangar 1, piso 1 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 487 9752 Fax: +57 1 413 8014 E-mail: chsinisterra@avianca.com

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Julian Jacome Director OPV	AVIANCA S.A. Puente Aéreo, Hangar 1, piso 1 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 487 9773 Email: sacome@avianca.com
Enrique Sohm Gutiérrez Director Seguridad Operacional SAM	AVIANCA S.A. Puente Aéreo, Hangar 1, piso 1 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 487 9752 Fax: +57 1 413 8014 E-mail: esohm@avianca.com
Guido Alberto Fuentes Cardona Jefe Aseguramiento Calidad Operacional	AVIANCA S.A. Puente Aéreo, Hangar 1, piso 1 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 487 9752 Fax: +57 1 413 8014 E-mail: gfuentes@avianca.com
Hugo E. Blanco F.O.M	AVIANCA S.A. Puente Aéreo, Hangar 1, piso 1 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 413 8953 Email: nblanco@avianca.com
Luis Eduardo Caicedo Jiménez Gerente	Aviation Safety Consulting Colombia - AVSAFE Ltda. Av. Calle 100 # 64-51, Interior 1, Oficina 606 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 695 8456 / 315 801 8080 Fax: +57 1 E-mail: gerencia@avsafecolombia.org luiscaice2000@yahoo.com
Jorge Enrique Gutiérrez Alvarez Subgerente	Aviation Safety Consulting Colombia - AVSAFE Ltda. Av. Calle 100 # 64-51, Interior 1, Oficina 606 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 676 1773 Fax: +57 1 676 1773 E-mail: kfireto@gmail.com
Mario José Castro Zúñiga Asesor Prevención Accidentes	EASYFLY S.A. Aeropuerto El Dorado, Entrada 1 Hangar No. 14 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 414 8093/91 Fax: +57 1 414 8093 E-mail: mario.castro@easyfly.com.co

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Luis Eduardo Ramírez Urrego Director de Mantenimiento	KLM Royal Dutch Airlines Av. El Dorado 116-87, Bodega 2 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 414 7567 Fax: +57 1 414 7561 E-mail: bogtt01@klm.com
Ingrid Marcela Bolívar Isaza Ingeniera	KLM Royal Dutch Airlines Av. El Dorado 116-87, Bodega 2 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 414 7567 Fax: +57 1 414 7561 E-mail: bogtt01@klm.com
María Isleny Posada Coordinador de Operaciones	OPAIN S.A. Aeropuerto Internacional El Dorado Bogotá, Colombia Tel: +57 1 595 0070 Fax: +57 1 595 0070, Int 411 E-mail: iposada@elnuevodorado.com
German Bejarano Jefe Centro de Coordinación Aeroportuaria	AEROCALI S.A. Aeropuerto Internacional Alfonso Bonilla Aragón Cali – Valle Tel: +57 1 280 111 Fax: +57 1 280 111 Email: gbejarano@aerocali.com.co
Olga Lucia Botero Pareja Directora de Operaciones	Sociedad Aeroportuaria de la Costa S.A. SACS Aeropuerto Internacional Rafael Núñez Cartagena –Colombia Tel: +57 6666610 Ext 2735 Fax: +57 6562921 E-mail: obotero@scasa.con.co
German Francisco Orjuela Nivia Jefe de Seguridad	AEROCENTRO DE COLOMBIA S.A Aeropuerto Guaymaral Bogotá – Colômbia Tel: +57 6760663 Fax: +57 6760392 Email: pakico598@hotmail.co
Jorge Villamil Pinilla Ortiz Director Académico	AEROCENTRO DE COLOMBIA S.A Aeropuerto Guaymaral Bogotá – Colômbia Tel: +57 6760663 Fax: +57 6760392 Email: villamilpinillaortiz@hotmail.co
Eder Steven Camino Ramírez Director General (e)	Rey del Aire Carrera 75 No. 24D-57 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 263 7422 Fax: +57 1 404 7304 E-mail: stevencamino@reydelaire.com

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Cindy Paola Camino Ramírez Directora Administrativa	Rey del Aire Carrera 75 No. 24D-57 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 263 7422 Fax: +57 1 404 7304 E-mail: paolacamino@reydelaire.com
Jonathan Carrisoza	Escuela Adevia Ltda. Tel: +571 610 3692 Fax: +571 609 1851 E-mail: jonattancarrizosa@hotmail.com
Salomón Ehrlith	Escuela Adevia Ltda. Dirección Tel: +57 1 6218005 Fax: +57 1 E-mail: ehrlich_41@hotmail.com
Leonardo Fabio Giraldo González Director Técnico	Aeropuerto Internacional Matecaña Av. 30 de agosto, Km. 4 Vía Cerritos Pereira (Risaralda), Colombia Tel: +57 6 314 2765, Ext. 204 Fax: +57 6 314 2769 E-mail: leonardo.giraldo@aeromate.gov.co
Juan Manuel Mejía Villa Gestión de la Calidad	Aeropuerto Internacional Matecaña Av. 30 de agosto, Km. 4 Vía Cerritos Pereira (Risaralda), Colombia Tel: +57 6 314 2765, Ext. 297 Fax: +57 6 314 2769 E-mail: juan.mejia@aeromate.gov.co
Santiago Restrepo Calle Gestión Ambiental y Manejo de Fauna	Aeropuerto Internacional Matecaña Av. 30 de agosto, Km. 4 Vía Cerritos Pereira (Risaralda), Colombia Tel: +57 6 314 2765, Ext. 301 Fax: +57 6 314 2769 E-mail: santiago.restrepo@aeromate.gov.co
Jesusita Zabala de Londoño Gerente	Aeropuerto Internacional Santa Ana S. A. Carrera 4 No. 51-87, Cartago Valle del Cauca, Colombia Tel: +57 211 8971 Fax: +57 211 8971 E-mail: doraliliarendon@yahoo.es
Reinerio Cuartas Rodríguez Administrador Aeropuerto La Nubia	Enficaldas – Aeropuerto La Nubia Manizales - Caldas Tel: +57 8 740111 Fax: +57 8 740255

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Juan Diego Vargas Director de Seguridad	AVIHECO S.A. Operador Aviación no Regular Nueva Zona de Aviación Gral. BTA, Hangar 15 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 413 9323 Fax: +57 1 547 5480 E-mail: sms@aviheco.com
Luis Andrés Prieto Rojas Piloto – Safety Advisor	HELICOL S.A. Nueva Zona de Aviación General Via Catam, Hangar 19 Int. 3 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 594 0270 Ext. 136 Fax: +57 1 414 7002 E-mail: aprieto@helicol.com.co
Rafael Motavita Piloto	HELICOL S.A. Nueva Zona de Aviación General Via Catam, Hangar 19 Int. 3 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 594 0270 Fax: +57 1 414 7002 E-mail: rafaelmotavita@gmail.com
Tomás Alberto Orjuela Gutiérrez Director General	Escuela Aeronáutica de Colombia Calle 56 No. 14 – 67 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 249 9593 Fax: +57 1 345 0769 E-mail: taog57@hotmail.com
TC. Eduard Jaramillo Sánchez Piloto, Subdirector Administrativo IMA	Instituto Militar Aeronáutico – IMA Fuerza Aérea Colombiana Carrera 11 No. 102-50, Ofic. 413 Edificio Esdegue Bogotá, Colombia Tel: +57 1 620 5195 Fax: +57 1 637 8927 E-mail: bayson69@yahoo.com
Julián Tejada Cáceres Capitán – Oficial Tránsito Aéreo Brigada Aviación	Brigada de Aviación del Ejército Nacional Aeropuerto El Dorado, Puerta No. 5 Muelle Internacional, Entrada CATAM Bogotá, Colombia Tel: +57 1 414 7399 Fax: +57 1 414 7399 E-mail: briavb3transitoaereo@ejercito.mil.co

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Martha Susano Alvarez Estandarizador Tránsito Aéreo Brigada de Aviación	Brigada de Aviación del Ejército Nacional Aeropuerto El Dorado, Puerta No. 5 Muelle Internacional, Entrada CATAM Bogotá, Colombia Tel: +57 1 414 7399 Fax: +57 1 414 7399 E-mail: briavb3transitoaereo@ejercito.mil.co
Johan Jiménez Valencia Oficial FAC Piloto Embraer -145	SATENA Aeropuerto El Dorado, entrada 1 int 1 Tel: +571 263 4802 / 413 8451 E-mail: jimenez22v@hotmail.com
Camilo A. Montenegro Jefe Despacho	SATENA Tel: +310-4267316
Francisco Luis Bedoya Quintero Asesor Aeronáutico Dirección Formación Profesional	Servicio Nacional de Aprendizaje – “Sena” Calle 57 No. 8-69, Torre Norte, piso 6 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 546 1500 (2211) Fax: +57 1 546 1546 E-mail: frbedoya@sena.edu.co
William Patiño Cuberos Instructor Aviación	Servicio Nacional de Aprendizaje – “Sena” Centro Industrial y de Aviación Sena Regional Atlántico Cra 43 No.40-20 Barranquilla, Colombia Tel: +095 334 4856 E-mail: wpatinoc@sena.edu.co
Germán Urrea Quiroga Coordinador Aérea Gerencia y Mantenimiento Aeronáutico	Universidad Pontificia Bolivariana Circular 1 No 70 -01 Bloque 11 Oficina 318 -21 Tel: +57 1 4159020 Fax: +57 1 4118779 E-mail: german.urrea@upb.edu.co
Mauricio Pérez Mancilla Coordinador Unidad de Transferencia Ingeniería Aeronautica	Universidad Pontificia Bolivariana Circular 1 No 70 -01 Bloque 11 Oficina 318 -21 Tel: +57 1 4159020 Fax: +57 1 4118779 E-mail: mauricio.perez@upb.edu.co
Cr (r) Jorge E. Vargas Peñuela Coordinador Académico	Universidad Militar Nueva Granada Cra 11 # 101-80 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 634 3900 Ext. 319 E-mail: vargas5072@hotmail.com

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Daniel A. Ospina Velazco Director Post Grados Ciencias Económicas	Universidad Militar Nueva Granada Calle 100 Cra 11 Tel: +57 1 634 3297 Email: Daniel.ospina@umng.edu.co
Francisco José Cabal Hurtado Director Médico	Misión Americana Cabal Av. El Dorado No. 116 – 80 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 414 8464 Fax: +57 1 413 8359 E-mail: opecabal@yahoo.com
Lisbeth Garcia Hansen Gateway Manager	United Parcel Service Co. Av. El Dorado # 116-87 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 294 0615 Fax: +57 1 413 5121 E-mail: sts7lig@ops.com
Daniel Villalobos T Gateway Supervisor	United Parcel Service Co. Av. El Dorado # 116-87 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 294 0615 Fax: +57 1 413 5121
My. Ruth Constanza Ortiz Coordinadora Seguridad Industrial Árabe	Policía Nacional – Aérea de Aviación Autopista Norte kilómetro 16 Aeropuerto Guaymaral Tel: +57 1 6761170 Fax: +57 1 6761170 E-mail: rucoca@yahoo.com
TC. Juan Carlos Leal Ramirez Oficial Prevención de Accidentes Aéreos	Policía Nacional – Aérea de Aviación Autopista Norte kilómetro 16 Aeropuerto Guaymaral Tel: +57 1 6761170 Fax: +57 1 6761170 E-mail: jclr.1980@gmail.com
TC. Luis Fernando Burgos Guzmán Jefe Área de Aviación	Policía Nacional – Aérea de Aviación Autopista Norte kilómetro 16 Aeropuerto Guaymaral Tel: +57 1 6760987 Fax: +57 1 6760995 E-mail: luisfernando.burgos@correo.policia.gov.co
Jairo Fernando Cardona López Presidente	ACDECTA Centro Nacional de Aeronavegación Av El Dorado 112 -09 Tel: +57 1 2662467 Fax: +57 1 4139039 E-mail: jfcardo@aerocivil.gov.co

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Jaime Augusto Díaz Torres Vicepresidente	ACDECTA Centro Nacional de Aeronavegación Av. El Dorado 112 -09 Tel: +57 1 2662467 Fax : +57 1 4139039 E-mail: jadiaz@aerocivil.gov.co
Oscar Serrato Gomez Secretario	ACDECTA Centro Nacional de Aeronavegación Av. El Dorado 112 -09 Tel: +57 1 2662467 Fax: +57 1 4139039 E-mail: oscarserrato@aerocivil.gov.co
Fabio Agudelo Sarrazola Fiscal	ACDECTA Centro Nacional de Aeronavegación Av. el Dorado 112 -09 Tel: +57 1 2662467 Fax: +57 1 4139039 E-mail: fabi8ar88@gmail.com
Daniel Villalobos T. Gateway Supervisor	United Parcel Service Co. Av. El Dorado # 116-87 Bogotá, Colombia Tel: +57 1 294 0615 Fax: +57 1 413 5121 E-mail: amr2dxv@ops.com
Manuel Guillermo Ballesteros Secretario General	AEROCENTRO DE COLOMBIA Aeropuerto Guaymaral km 16 Tel: +57 6 76 0947 Fax: +57 6 76 0392 E-mail: mgballesteros@aerocentro.edu.co
Juan Diego Martínez Asuntos Legales	ATAC Cra 11 a #94 a -31 Tel: +57 6 213018 E-mail: jmartinez@atac.aero
Rene Mantilla Rojas Piloto instructor de Vuelo	ESCUELA DE AVIACION AEROANDES Aeropuerto Guaymaral Tel: +57 6 766510 Fax: +57 6 766510
Costa Rica	
Ricardo Arias Borbón	Jefe Navegación Aérea Dirección General de Aviación Civil Contiguo a Migración en la Uruca Apartado Postal No. 5026 San José, Costa Rica Tel: +506 231 4924 Fax: +506 231 4924 E-mail: rarias@dgac.go.cr

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Alvaro Vargas Segura Jefe de Operaciones Aeronáuticas	Dirección General de Aviación Civil Contiguo a Migración en la Uruca San José, Costa Rica Tel: +506 8826 6459 Fax: +506 2232 1265 E-mail: avargas@dgac.go.cr
Manuel E. García Delgado	Dirección General de Aviación Civil Contiguo a Migración en la Uruca San José, Costa Rica E-mail: mgarcia@dgac.go.cr
Sven Boewe Captain and Chief of Flight Safety	TACA Airlines Edificio TACA - La Uruca, San José, Costa Rica Tel: +506 2242 1024 Fax: +506 2231 6131 E-mail: sboewe@taca.com
Cuba	
Mario Hernández Damas Inspector de Operaciones	Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba - IACC Calle 23 No. 64, La Rampa, Vedado Ciudad de la Habana, Cuba Tel: +537 838 1115 Fax: +537 834 4577 E-mail: mario.hernandez@iacc.avianet.cu
Eugenio Moreno Tomas	Aerocaribbean Ciudad de la Habana, Cuba
Maritza Sierra Veranés Jefe de Seguridad Aeronáutica	ECASA Av. Independencia Km. 15 ½ Boyeros Ciudad de la Habana, Cuba Tel: +537 266 4308 Fax: +537 649 5724 E-mail: maritza@ecasa.avianet.cu
Tony Correa García Director Adjunto Seguridad Operacional	Cubana de Aviación S. A. Ave. Vantroi, S/N, Aeropuerto Internacional "José Martí" - Terminal 1 Ciudad de la Habana, Cuba Tel: +537 266 4749, Pizarra: 2664644, Ext. 4387 / Cel.05-2870819 E-mail: tony.correa@cubana.avianet.cu
Chile	
Lorenzo Sepúlveda	Dirección General de Aeronáutica Civil Miguel Claro 1314 Santiago Tel: +562 439 2498 Fax: +562 439 2635 E-mail: lsepulveda@dgac.cl

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Angela Corrales Maintenance Safety Manager	LAN Airlines S.A. Safety Tel: +562 Fax: +562 E-mail: Angela.Corrales@lan.com
Elías Gutiérrez Coordinador Técnico de la Gerencia de Calidad	LAN Airlines S.A. Dirección de Ingeniería y Mantenimiento Tel: +562 Fax: +562 E-mail: Elias.Gutierrez@lan.com
Ecuador	
Eduardo Pilo-Pais A. Inspector Piloto	Dirección General de Aviación Civil 10 de agosto y Buenos Aires Quito - Ecuador Tel: +593 2223 1006 E-mail: eduardo.pilopais@dgac.gov.ec
Haiti	
Jean Lemerque Pierre Director General	Office National de l'Aviation Civil – OFNAC P.O. Box 1346 Port-au-Prince, Haïti HT6110 Tel: +509 2250 0052 Fax: +509 2250 0998 / 0175 E-mail: lpierre@ofnac.org
Marc Paulemon Asesor Técnico	Office National de l'Aviation Civil – OFNAC P.O. Box 1346 Port-au-Prince, Haiti HT6110 Tel: +509 2250 0052 Fax: +509 250 0998 / 0175 E-mail: avanesso@yahoo.com
Joseph Laurent Dumas Director of Flight Safety	Office National de l'Aviation Civil – OFNAC P.O. Box 1346 Port-au-Prince, Haiti HT6110 Tel: +509 2250 0052 Fax: +509 2250 0998 / 0175 E-mail: Dum_ofnac@yahoo.com
Celestin Hantz Supervisor ATC	OFNAC-HAITI B.P 1346 Puerto Príncipe Tel: +509 22500052 Fax: +509 2250 01 75 E-mail: hcelestin@yahoo.com.co

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Panama	
Antonio Valderrama Gerente de Seguridad de Vuelo	COPA Airlines Aeropuerto Internacional de Tocumen Apartado 0816-06819 Panamá, Rep. de Panamá Tel: +507 238 1342 / Cel: +507 6617-0493 / 6781-0821 Fax: +507 238 1451 E-mail: avalderrama@copair.com
Juan Escobar Director Seguridad Aerea	AERONAUTICA CIVIL PANAMA Albrook 805 Panamá, Panamá Tel: +507 5019139 Fax: +507 5019317 E-mail: jescobar@aeronautica.gob.pa
Alessandro Castillo Muñoz Inspector de Aeronavegabilidad	Autoridad Aeronáutica Civil de Panamá Albrook 805 Apartado Aéreo: 03073 – 03187 Zona 0816 Panamá, Panamá Tel: +507 5019173 Fax: +507 5019308 E-mail: acastillo@aeronautica.gob.pa
Paraguay	
Pablo Maldonado Guerrero Asesor de Presidencia en Asuntos de Seguridad Operacional	Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC Av. Mcal. López y 22 de Septiembre Ministerio Defensa Nacional, Piso 2 Asunción, Paraguay Tel.: +595 21 203 615 Fax: +595 21 203 615 E-mail: asesegop@dinac.gov.py
Perú	
Andrés Villaverde Ingeniero Aeronáutico Jefe Departamento de Normas	Dirección General de Aeronáutica Civil Jr. Zorritos 1204, Lima 1, Perú Tel: +511 615 7800 Fax: +511 315 7838 E-mail: avillaverde@mtc.gob.pe
Carlos Luque Hidalgo Gerente Regional de Operaciones	Aeropuertos del Perú S. A. José Domingo Choquehuanca 710 San Isidro, Lima 28, Perú Tel: +511 513 3800 Fax: +511 513 3820 E-mail: carlos.luque@adp.com.pe Web: www.adp.com.pe

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Rodolfo Bazán Martínez Gerente de Procesos	Aeropuertos del Perú S. A. José Domingo Choquehuanca 710 San Isidro, Lima 28, Perú Tel: +511 513 3800 Fax: +511 513 3820 E-mail: rodolfo.bazan@adp.com.pe Web: www.adp.com.pe
<i>Republica Dominicana</i>	
Francisco Bolívar León Director de Navegación Aerea	Instituto Dominicano de Aviación Civil - IDAC Av. México Esq. 30 de marzo Santo Domingo, República Dominicana Tel: +809-221 7909 Fax: +809-221 2825 Email: frankleon100@hotmail.com
Santiago Rosa Sub-Director General	Instituto Dominicano de Aviación Civil - IDAC Av. México Esq. 30 de marzo Santo Domingo, República Dominicana Tel: +809-221 7909 Ext. 210, 467 Fax: +809 687 6616 8616 Email: santiagorosa066@hotmail.com sanmagorosa066@yahoo.com
<i>Trinidad y Tobago</i>	
Francis Regis Executive Manager Safety Regulation	Civil Aviation Authority Trinidad y Tobago Tel: 1 8686694251 Fax: 1 818 (1) 669 5438 E-mail: fregis@eaa.gov.tt
Trevor Dowrich Executive Manager Air Navigation Services	Civil Aviation Authority Golden Grave road, Piauca Trinidad y Tobago Tel: 1-8686694302 E-mail: tdowrich@eaa.gov.tt
<i>United States / Estados Unidos</i>	
Manuel Vega Director, Western Hemisphere	Federal Aviation Administration – FAA FAA/AWH-1, 800 Independence Avenue S.W. Washington D. C. 20591, USA Tel: +1 202 385 8898 Fax: +1 202 267 7198 E-mail: manuel.vega@faa.gov

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Bonnie Ahumada Policy Analyst	Federal Aviation Administration – FAA 800 Independence Avenue S.W. Washington D. C. 20591, USA Tel: +1 202 385 8876 Fax: +1 202 267 5032 E-mail: bonnie.ahumada@faa.gov
Ernest Skiver Air Safety Inspector	Federal Aviation Administration – FAA 470 L'Enfant Plaza, Suite 4102 Washington D. C. 20024, USA Tel: +1 202 385 4616 Fax: +1 202 385 4554 E-mail: ernie.skiver@faa.gov
Miguel Córdoba Herrera Sales Manager	Federal Aviation Administration – FAA Associated Sales International 3101 Shannon Street Santa Ana, California 92704 Tel: +1 714 438 9030 Fax: +1 714 438 9022 Email: asigroupcolombia@gmail.com
Uruguay	
Jorge Antonio Alvarez Director División de Seguridad Operacional	Dirección Nacional de Aviación Civil e Infraestructura Aeronáutica – DINACIA Av. W. Ferreira Aldunate 5519 Aeropuerto Internacional de Carrasco Canelones 14001, Uruguay Tel: +5982 604-0408 Int 4038 Fax: +5982 604-0142 E-mail: jorgealvarez@adinet.com.uy jorgealvarez01@gmail.com
Alvaro Colina Alsinet Inspector de Operaciones	Dirección Nacional de Aviación Civil e Infra-estructura Aeronáutica – DINACIA Av. W. Ferreira Aldunate 5519 Aeropuerto Internacional de Carrasco Canelones 14001, Uruguay Tel: +5982 604-0408 Int 4201 Fax: +5982 604-0142 E-mail: alvarocolina@adinet.com.uy
ACI – LAC	
Eduardo Flores del Castillo Regional Secretary	Airports Council International – Latin America and the Caribbean Av. Internacional, Aeropuerto de Mérida Yucatán, México Tel: +52 999 9461258 Fax: +52 999 9461264 E-mail: info@aci-lac.aero

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
ALTA	
Alex de Gunten Director Ejecutivo	Asociación Latinoamericana de Transporte Aéreo (ALTA) 6355 NW 36 Street, Suite 601 Miami, Florida 33166 United States of America Tel: +1 786 388-0222 Fax: +1 786 522-7315 E-mail: adegunten@alta.aero
Augusto Herrera Consultor de Seguridad	Asociación Latinoamericana de Transporte Aéreo (ALTA) Av. El Dorado # 92-30 Tel: 2957972 Fax: 2957972 E-mail : aherrera@alta.aero
BOEING	
Gerardo M. Hueto Program Manager, Regional Safety Aviation Safety	The Boeing Company 535 Garden Ave. N. Renton, WA 98055 United States of America Tel: +425 234 0539 Fax: +425 E-mail: gerardo.m.hueto@boeing.com
Joseph Romanosky Program Manager Continued Operational Safety – COSP Airplane Safety Engineering Commercial Airplanes	The Boeing Company P. O. Box 3707 MC 67-TC Seattle, WA 98124-2207 United States of America Tel: +425 234 2315 / Cel. +425 260 0135 Fax: +425 237 8188 E-mail: joseph.m.romanosky@boeing.com
Annie Beck Regulatory Affairs Commercial Aviation Services Commercial Airplanes	The Boeing Company P. O. Box 3707 MC 67-IX 535 Garden Ave. N. Seattle, WA 98124-2207 United States of America Tel: +425 234 0701 Fax: +425 E-mail: annie.l.beck@boeing.com
Eric John White Field Service Representative	Boeing – Colombia Av Calle 26 Entrada 2 Interior 4 Primer Piso Bogota – Colombia Tel: +571 413 8218 Fax: +571 413 8508 Email: Eric.j.white@boeing.com

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
COCESNA/ACSA	
Jorge Vargas Director ACSA	Contiguo Escuela Aeropuerto Edificio Radar Alajuela, Costa Rica Tel: +506 443 8968 Fax: +506 443 8968 E-mail: jvargas@cocesna.org
Gerardo Herrera Inspector Operaciones ACSA	Contiguo Escuela Aeropuerto Edificio Radar Alajuela, Costa Rica Tel: +506 443 8968 Fax: +506 443 8968 E-mail: gherrera@cocesna.org
IATA	
Peter Cerdá Director, Safety, Operations & Infrastructure The Americas & Atlantic	703 Waterford Way, Suite 600 Miami, Florida U.S.A 33126 Tel: +1 305 779 9838 Fax: +1 305 266 7718 E-mail: cerdap@iata.org Web: www.iata.org
Mauricio Morán Manager, Safety, Operations & Infrastructure, Latin America & Caribbean	703 Waterford Way, Suite 600 Miami, Florida U.S.A 33126 Tel: +1 305 266 7552 / Directo: +1 305 779 9839 Fax: +1 305 266 7718 E-mail: moranm@iata.org
Juan Carlos Villate Country Manager	IATA – Colombia Calle 94 No 13-02 Oficina 101 Bogotá – Colombia Tel: +571 6100900 Fax: +571 6100120
IFALPA	
Mauricio Leyva	Regional Vice President SAM/North Transversal 19a No. 95 61 Bogotá, Colombia Tel: +571 6216380 Fax: + E-mail: seguridad_acdac@cable.net.co

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
Germán Díaz Barriga Martínez IFALPA Appointed Representative	Palomas 110, Col. Reforma Social 11650 México, D.F., México Tel: +5255 5091 5954 Fax: +5255 5202 9160 E-mail: dt@aspa.org.mx
ICAO/OACI	
José Miguel Ceppi Director Regional	Oficina Regional Sudamericana Víctor Andrés Belaúnde 147, Centro Empresarial Real, Vía Principal No. 102 Edificio Real 4, Piso 4 San Isidro, Lima 27, Perú Apartado 4127 Lima 100, Perú Tel: +51 1 611-8686 Fax: +51 1 611-8689 E-mail: mail@lima.icao.int icaord@lima.icao.int Web: www.lima.icao.int
Paul Lamy Deputy Director	Air Navigation Bureau ICAO Headquarters 999 University Street Montreal, Quebec Canada H3C 5H7 Tel: +1 514 954 8152 Fax: +1 514 954 6759 E-mail: plamy@icao.int Web: www.icao.int
Loretta Martin Directora Regional	Oficina Regional Norte América, Centro América y Caribe Av. Presidente Masaryk No. 29, 3er piso Col. Chapultepec Morales C. P. 11570 México D. F., México Apartado Postal 5-377 C. P. 06500 México D. F., México Tel: +52 55 5250 3211 Fax: +52 55 5203 2757 E-mail: icao_nacc@mexico.icao.int Web: www.icao.int/nacc

STATE / ESTADO INTERNATIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NAME / NOMBRE POST / PUESTO	ADDRESS / DIRECCIÓN TELEPHONE / TELÉFONO FAX E-MAIL
<p>Oscar Quesada Especialista Regional SAM en Seguridad Operacional</p>	<p>Oficina Regional Sudamericana Víctor Andrés Belaúnde 147, Centro Empresarial Real, Vía Principal No. 102 Edificio Real 4, Piso 4 San Isidro, Lima 27, Perú Apartado 4127 Lima 100, Perú Tel: +51 1 611-8686/201 Fax: +51 1 611-8689 E-mail: oq@lima.icao.int Web: www.lima.icao.int</p>
<p>Alfonso Escobar Especialista Regional NACC en Seguridad Operacional</p>	<p>Oficina Regional Norte América, Centro América y Caribe Av. Presidente Masaryk No. 29, 3er piso Col. Chapultepec Morales C. P. 11570 México D. F., México Apartado Postal 5-377 C. P. 06500 México D. F., México Tel: +52 55 5250 3211 Fax: +52 55 5203 2757 E-mail: aescobar@mexico.icao.int Web: www.icao.int/nacc</p>

Área de Focalización: Estados

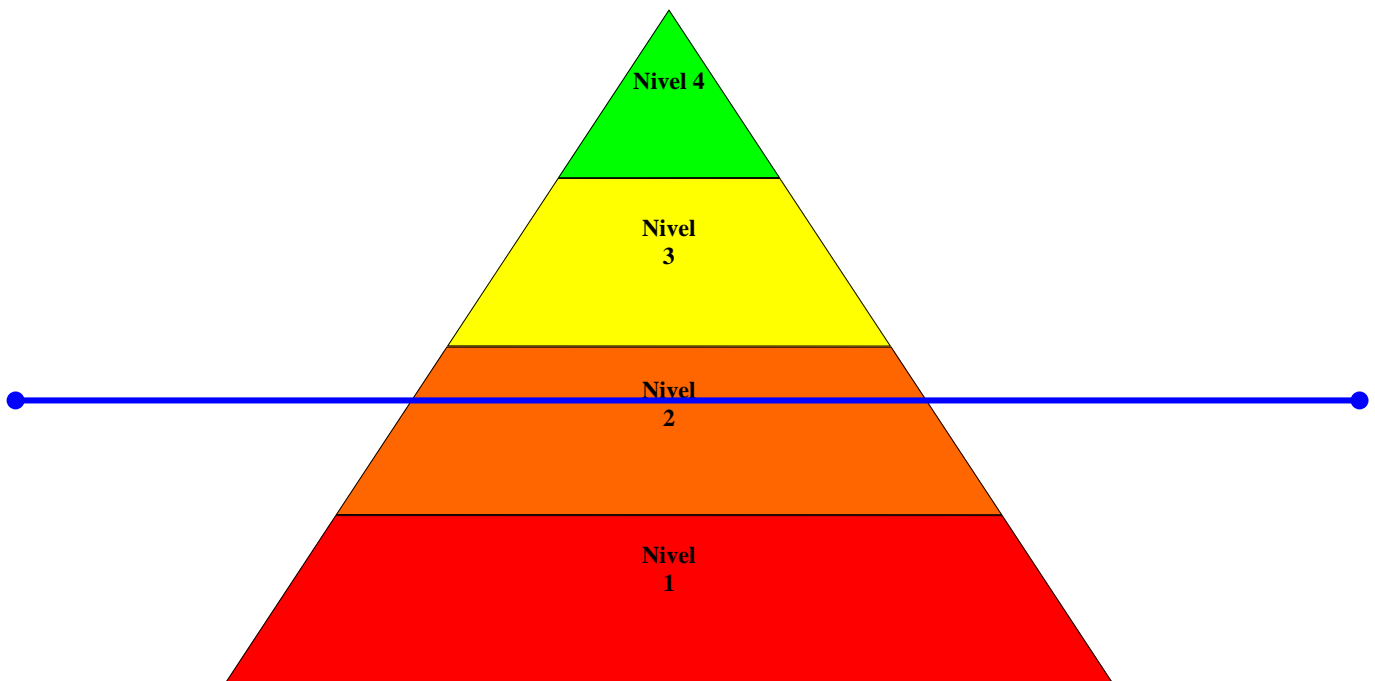
Área de Focalización 3 – Impedimentos para notificar errores e incidentes

3.1 El análisis del Área de Focalización 3 que aborda la problemática de los impedimentos para notificar errores e incidentes se inició con la una presentación por parte de la Directora de la Oficina Regional de la OACI para Norteamérica, Centroamérica y el Caribe, Sra. Loretta Martin. La presentación incluyó una explicación sobre el Capítulo 8 Adjunto E del Anexo 13 que describe las directrices de la OACI para la protección para los sistemas de información y notificación de errores e incidentes.

3.2 Para la sesión de trabajo se establecieron 10 grupos de trabajo, con la tarea de realizar el análisis del Área de Focalización 3 con la metodología de la GASR (**Ver Adjunto 1**).

3.3 Al final de la sesión de trabajo, los facilitadores, recolectaron las acciones recomendadas establecidas por cada uno de los grupos para encontrar soluciones a los impedimentos para notificar errores e incidentes. Con estos resultados se integraron las acciones recomendadas que se muestran en el **Apéndice A** a esta parte del Informe del Taller. Algunas de las acciones recomendadas fueron colocadas en el “*Parking Lot*” (**Apéndice B**) para una futura consideración.

3.4 El nivel de madurez de la región en referencia a los impedimentos para notificar errores e incidentes se muestra en la siguiente figura. La **Tabla 3e** de la Hoja de Ruta Parte 2, (en la siguiente página), contiene una descripción de cada nivel de madurez.



* Se creó un “*Parking Lot*” de documentación con las recomendaciones o ideas que no estaban muy vinculadas con el Área de Focalización, pero que podrían tomarse en cuenta.

3.5 La **Tabla 3e** de la Hoja de Ruta de la Seguridad Operacional a nivel mundial contiene los siguientes modelos de madurez en relación al Área de Focalización 3.

Tabla 3e

**Modelos de madurez del Área de focalización 3
Notificación de Errores e Incidentes**

Nivel de madurez	Capacidad
Nivel 1 En desarrollo	<ul style="list-style-type: none"> • La información procedente del sistema de recolección y procesamiento de datos sobre la seguridad operacional no está protegida. • No existe un sistema de notificación voluntaria. • El informe no se utiliza o se utiliza en forma indebida*. <p><i>*tal como lo define el Anexo 13 de la OACI, Adjunto E, párrafo 1.5.c</i></p>
Nivel 2 Áreas identificadas para ser objeto de mejoras	<ul style="list-style-type: none"> • La información del sistema de recolección y procesamiento de datos sobre seguridad operacional no está protegida, pero el uso de los datos de seguridad operacional es apropiado en la mayoría de los casos. • No se presenta informes en forma voluntaria. • No siempre se analizan los datos sobre la seguridad operacional. • No se toma medidas en forma sistemática para corregir las deficiencias identificadas
Nivel 3 En evolución – Se están haciendo cambios	<ul style="list-style-type: none"> • Los principios de una “cultura justa” son ampliamente aceptados, pero no están totalmente implantados a nivel nacional y/o corporativo. • La información del sistema de recolección y procesamiento de datos sobre la seguridad operacional está protegida. • La notificación obligatoria es efectiva, pero está limitada a un grupo específico de profesionales. • Se analiza los datos sobre seguridad operacional, pero no siempre se toma medidas al respecto.
Nivel 4 Altamente evolucionado	<ul style="list-style-type: none"> • Se aplica una “cultura justa” a nivel nacional y corporativo. • La información del sistema de recolección y procesamiento de datos sobre seguridad operacional está debidamente protegida. • Los datos sobre seguridad operacional son recolectados en forma activa en todos los niveles de la industria. • Los datos sobre seguridad operacional son utilizados al máximo para alimentar los sistemas de gestión de la seguridad operacional y para otros fines relacionados con la seguridad operacional.

APÉNDICE A

Acciones recomendadas

	Acciones recomendadas	Impacto	Factibilidad del cambio	IF	Prioridad Seleccionada
1	Las regulaciones de aviación civil incorporen los requerimientos del Anexo 13.	Moderado	Moderado	P5	1
2	La legislación de los Estados debe permitir la incorporación en los reglamentos de aviación civil de la notificación abierta de incidentes.	Moderado	Difícil	P6	1
3	Incluir en la legislación aeronáutica de cada país el carácter voluntario y no punitivo de los reportes de eventos; estableciendo un marco jurídico (leyes, reglamentaciones y normas) para la protección de los datos de Seguridad Operacional	Considerable	Difícil	P3	1
4	Los Estados fomenten la participación de la industria en el proceso de recolección y análisis de información de seguridad operacional en un marco no punitivo.	Considerable	Difícil	P3	2
5	Implementación de taxonomía común de OACI/CAST (ADREP/ECCAIRS S/W) para recolección de información de seguridad operacional.	Mínimo	Moderado	P8	3
6	Promoción por parte de la OACI del uso efectivo de herramientas basadas en Internet para acceder a información de seguridad operacional.	Moderado	Moderado	P5	4
7	Establecimiento de un mecanismo regional de recolección y análisis de información con el objeto de identificar problemas relacionados con la seguridad operacional.	Moderado	Moderado	P5	5
8	Los Estados incluyen como un requerimiento para los programas de entrenamiento y de capacitación de los operadores, información sobre los	Considerable	Moderado	P2	6

	Acciones recomendadas	Impacto	Factibilidad del cambio	IF	Prioridad Seleccionada
	procedimientos para realizar los reportes voluntarios.				
9	Las Oficinas Regionales de la OACI implementan seminarios de sensibilización para que los Estados generen los datos de Seguridad Operacional.	Poco	Poco	P9	7
10	Fomentar la cooperación entre Estados para el intercambio de información sobre seguridad operacional	Considerable	Moderado	P2	8

APÉNDICE B

Acciones recomendadas – “Parking Lot”

Acción Recomendada	Impacto	Factibilidad de cambio	Nivel IC	Prioridad Seleccionada
Disponibilidad de recursos humanos bien calificados.	3	1	3	6
Acceso a implantación de puestos de tecnologías avanzadas.	2	2	5	8
Desarrollar un programa para de promoción para que los jóvenes graduados de los colegios ingresen a la industria de la aviación.	3	2	2	2
Seguimiento de los procesos.	Moderado	Moderado	P5	5
Crear métodos de formación y capacitación.	Considerable	Difícil	P3	3
Evaluación de la cultura organizacional.	Considerable	Moderado	P2	2
Compromiso de explotadores en suministro de información.	Considerable	Difícil	P3	9
Asignación de recursos.	Considerable	Difícil	P3	1
Los Estados deberán proveer recursos necesarios enfocados en esta problemática.	3	1	P3	3
Educación, cultura justa.	3	3	P1	1
Sistemas de AC (FQUA-LOSA) para ATS.	3	2	P2	2
Se recomienda que todos los elementos de los Reportes de Dificultad de Servicio sean analizados en detalle para unificar la EFECTIVIDAD de los reportes para beneficios de implantación.	Moderado	Poco	P4	5
Crear un grupo multidisciplinario con participación equitativo de los sectores para establecer un programa nacional de seguridad operacional.	Considerable	Moderado	P2	2

Acción Recomendada	Impacto	Factibilidad de cambio	Nivel IC	Prioridad Seleccionada
Vigilancia, inspección y seguimiento a la reglamentación.	2	2	P5	5
Inducción, capacitación y recurrencia.	3	1	P2	6
Auditorías regulares, seguimiento y acompañamiento.	1	3	P7	8
Sensibilización del público usuario.	3	2	P2	7
Depende de la AR 3.	3	1	P3	12
Separar mediante la configuración de entes independientes las funciones de regulación y de control.	Considerable	Difícil	P3	1
Aplicar las normas de calidad (ISOs) y de mejoramiento continuo a nivel regional para el uso de la información.	Considerable	Moderado	P2	4
Ejercer mayor vigilancia por parte del estado para que los operadores reporten la totalidad de accidentes e incidentes.	3	2	P2	4
Implementación de SMS por parte de los operadores.	3	1	P3	6
Creación grupo en OACI región CARSAM sobre Vigilancia de Seguridad Operacional con membresía de cada estado.	3	1	P3	7
Que la Asamblea General de la OACI inste a los estados a establecer organizaciones formales encargadas de seguridad operacional.	3	3	P1	3

Área de Focalización: Industria

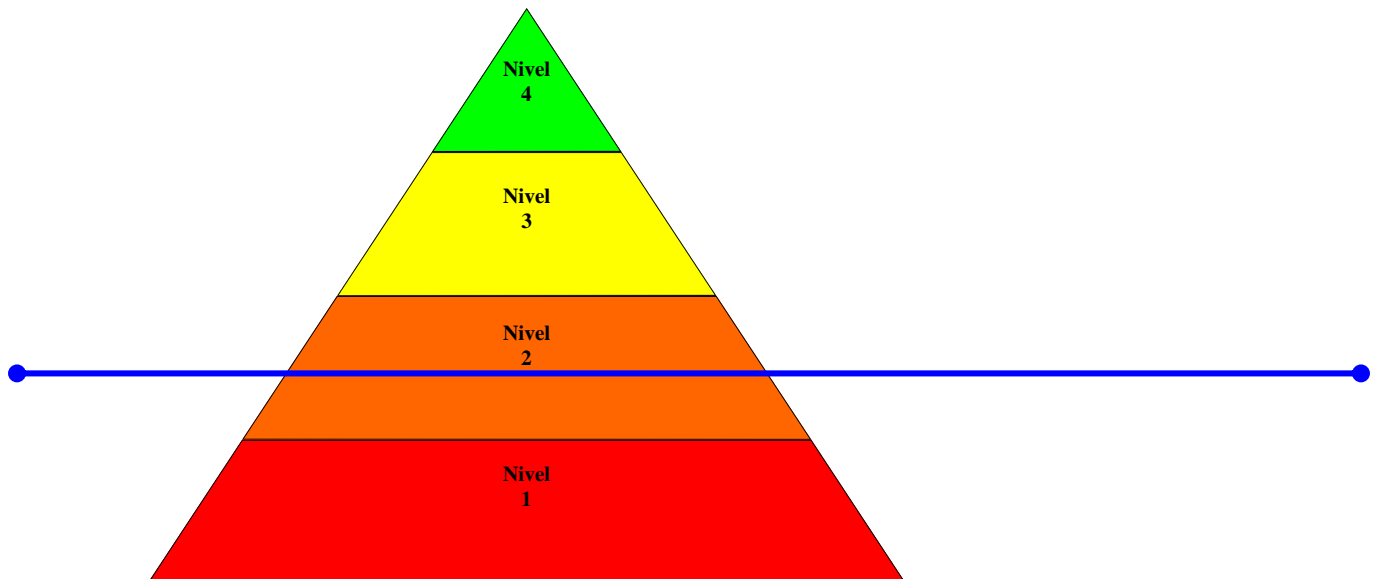
Área de Focalización 12 – Brechas en el uso de la tecnología para mejorar la seguridad operacional

12.1 El análisis del Área de Focalización 12 que aborda la problemática sobre las brechas en el uso de la tecnología para mejorar la seguridad operacional, se inició con la una presentación por parte del Sr. Peter Cerdá, Director de Seguridad, Operaciones e Infraestructura de la Américas y el Atlántico de IATA. La presentación resaltó los avances de la tecnología, subutilización de los recursos de aviónica de las aeronaves en la región e información sobre una variedad de alternativas tecnológicas que pueden incrementar de forma importante los niveles de seguridad operacional en la región.

12.2 Para esta sesión de trabajo se establecieron 13 grupos de trabajo, con la tarea de realizar el análisis del Área de Focalización 12 con la metodología de la GASR (Ver **Adjunto 1**). Para esta tarea se solicitó a los grupos de trabajo limitarse a solamente tres acciones recomendadas.

12.3 Al final de la sesión de trabajo del día, los facilitadores recolectaron las acciones recomendadas establecidas por cada uno de los grupos para disminuir la brecha en el uso de tecnologías para mejorar la seguridad operacional. Con estos resultados se integraron las acciones recomendadas que se muestran en el **Apéndice A** de esta parte del Informe del Taller. Algunas de las acciones recomendadas fueron colocadas en el “*ParkingLot*” (**Apéndice B**) para una futura consideración.

12.4 El nivel de madurez de la región con referencia a las brechas en el uso de la tecnología para mejorar la seguridad operacional se muestra en la siguiente figura. El **Cuadro 12d** de la Hoja de Ruta Parte 2, (en la siguiente página), contiene una descripción de cada nivel de madurez.



12.5 La **Tabla 12d** de la Hoja de Ruta de la Seguridad Operacional a nivel mundial consiste de los siguientes modelos de madurez en relación al Área de Focalización 12.

Tabla 12d
Modelos de madurez del Área de Focalización 12
Uso de la Tecnología para Mejorar la Seguridad Operacional

Nivel de madurez	Capacidad
Nivel 1 En desarrollo	<ul style="list-style-type: none"> • No se identifican las amenazas. • No se identifican/comprenden las tecnologías que mejoran la seguridad operacional. • No existe un plan para la instalación, ni se han instalado tecnologías que mejoran la seguridad operacional. • No hay esfuerzos de integración para comunicar o compartir conocimientos o planes.
Nivel 2 Áreas identificadas para ser objeto de mejoras	<ul style="list-style-type: none"> • Las amenazas están identificadas. • Reconocimiento de las tecnologías que mejoran la seguridad operacional, y comprensión de las capacidades. • Esfuerzos iniciales para planificar la instalación de las tecnologías. • Despliegue inicial de las tecnologías por parte de un número limitada de explotadores/aeropuertos/centros de control de tránsito aéreo. • Esfuerzos iniciales para integrar la información y analizar de qué manera las tecnologías que mejoran la seguridad operacional podrían haber prevenido los accidentes regionales/organizacionales.
Nivel 3 En evolución – Se está haciendo cambios	<ul style="list-style-type: none"> • Se han instalado tecnologías para mejorar la seguridad operacional en, por lo menos, 50% de la flota comercial/aeropuertos/centros de control de tránsito aéreo. • Integración y uso compartido de información sobre los beneficios de las tecnologías que mejoran la seguridad operacional. • Se están desarrollando/implantando requisitos reglamentarios para exigir la instalación de tecnologías que mejoran la seguridad operacional.
Nivel 4 Altamente evolucionado	<ul style="list-style-type: none"> • Se han instalado tecnologías para mejorar la seguridad operacional en la mayor parte de la flota comercial/aeropuertos/centros de control de tránsito aéreo. • Alto nivel de integración y uso compartido de información entre organizaciones, incluyendo la Autoridad Regulatoria de tecnologías que mejoran la seguridad operacional. • Existen requerimientos de reglamentación sobre la instalación de tecnologías que mejoran la seguridad operacional.

APÉNDICE A

Acciones recomendadas

Acciones recomendadas	Impacto	Factibilidad del cambio	IF	Prioridad Seleccionada
A través de un mecanismo regional la comunidad aeronáutica y altos niveles del Estado podrán tener acceso al conocimiento y asesoría y experiencias exitosas sobre el uso de la tecnología disponible para mejorar la seguridad operacional.	2	2	P5	1
Los proveedores de servicios deben tener acceso a material de orientación y asistencia para el desarrollo de estudios de costo/beneficio y gestionar el financiamiento para la implantación de nuevas tecnologías para mejorar la seguridad operacional.	2	2	P5	2
Desarrollo de un plan regional para la implantación de nuevas tecnologías en la industria para mejorar la seguridad operacional.	2	2	P5	3

APÉNDICE B

Acciones Recomendadas “*Parking Lot*”

Acciones recomendadas	Impacto	Factibilidad del cambio	IF	Prioridad Seleccionada
Organizaciones Regionales de Seguridad (p.ej. SRVSOP, RASOS) desarrollen una aplicación de software basada en Internet para recolectar, analizar y priorizar los datos sobre amenazas suministrados por las autoridades de los Estados.	3	3	1	1
Organizaciones Regionales de Seguridad evalúen la disponibilidad de tecnología para determinar si existe una solución viable.	3	2	2	2
Establecer un programa de incentivo del personal calificado de las organizaciones.	3	1	P3	1
Estado y organismos internacionales apoyen el desarrollo de las pequeñas industrias para que obtengan niveles de confiabilidad en la seguridad operacional.				
Establecer mecanismos de revisión y actualización de la normativa acorde a las nuevas tecnologías.	Considerable	Moderada	P2	2
Implementar un sistema de control mas asertivo en cuanto al cumplimiento de la norma.	Considerable	Difícil	P3	3
La OACI debe comprometer a los Estados en la revisión de la asignación de recursos de financiamiento para los proyectos de implementación de tecnologías que fortalecen la seguridad operacional y la correspondiente capacitación.	Considerable	Difícil	P3	1

Acciones recomendadas	Impacto	Factibilidad del cambio	IF	Prioridad Seleccionada
Creación de un Comité Latinoamericano de Prevención de accidentes de aviación.	Considerable	Moderada	P2	1
Determinar un Estándar mínimo de equipamiento tecnológico en tierra compatible con los requisitos de seguridad operacional.	Considerable	Moderada	P2	2
Creación de un organismo Regional que facilite el intercambio entre países, aerolíneas, y todo el Sector Aéreo.	3	3	P3	1
Estandarización, para bajar gastos y costos, además de mejorar la Seguridad Operacional al utilizar todos el mismo sistema.	3	2	P3	3
Creación de una organización que unifique todas las entidades involucradas en la seguridad operacional con el fin de desarrollar proyectos de investigación e implantación de las mejores tecnologías para la región.	3	2	P2	1
Promover el uso de herramientas estadísticas y veraces que colaboren para que los actores estén en alerta constante ante las amenazas para la seguridad en materia de tecnología.	Moderado	Moderado	P5	3
Integrar las DGAC's, Industria y comunidad educativa para que exista retroalimentación de conceptos tecnológicos.	Cons.	Poco	P1	2
A nivel regional generar un plan maestro para armonizar las tecnologías a bordo de las aeronaves vs la infraestructura de servicios a la navegación.	Considerable	Difícil	P3	3
Instar a los estados a comprometerse en un mayor cumplimiento de los SARPS y en los tiempos fijados por la OACI para su implementación.	Considerable	Poco	P1	1

Acciones recomendadas	Impacto	Factibilidad del cambio	IF	Prioridad Seleccionada
A nivel regional generar un grupo de trabajo de carácter permanente donde se incluyan todos los actores generadores y operadores de tecnologías (ligado al grupo regional de normatividad, propuesto en las conclusiones anteriores).	Moderado	Moderado	P5	2
Liderazgo regional que encauce soluciones globales para el mejoramiento y estandarización de la tecnología (hardware y software).	Considerable	Difícil	P3	1
Aumentar el personal con competencias necesarias para desarrollar los programas de Seguridad y mantener la vigencia del entrenamiento.	Considerable	Moderado	P2	1
Enfocarse en el entrenamiento, calificación y certificación del personal involucrado en la tecnología entrante.	3	2	P2	1
Diseñar perfiles de competencias para el nivel gerencial que permita direccionar y utilizar la tecnología en pro de la seguridad operacional.				

Área de Focalización: Las Regiones

Área de Focalización 5 - Falta de uniformidad en la coordinación de los programas regionales

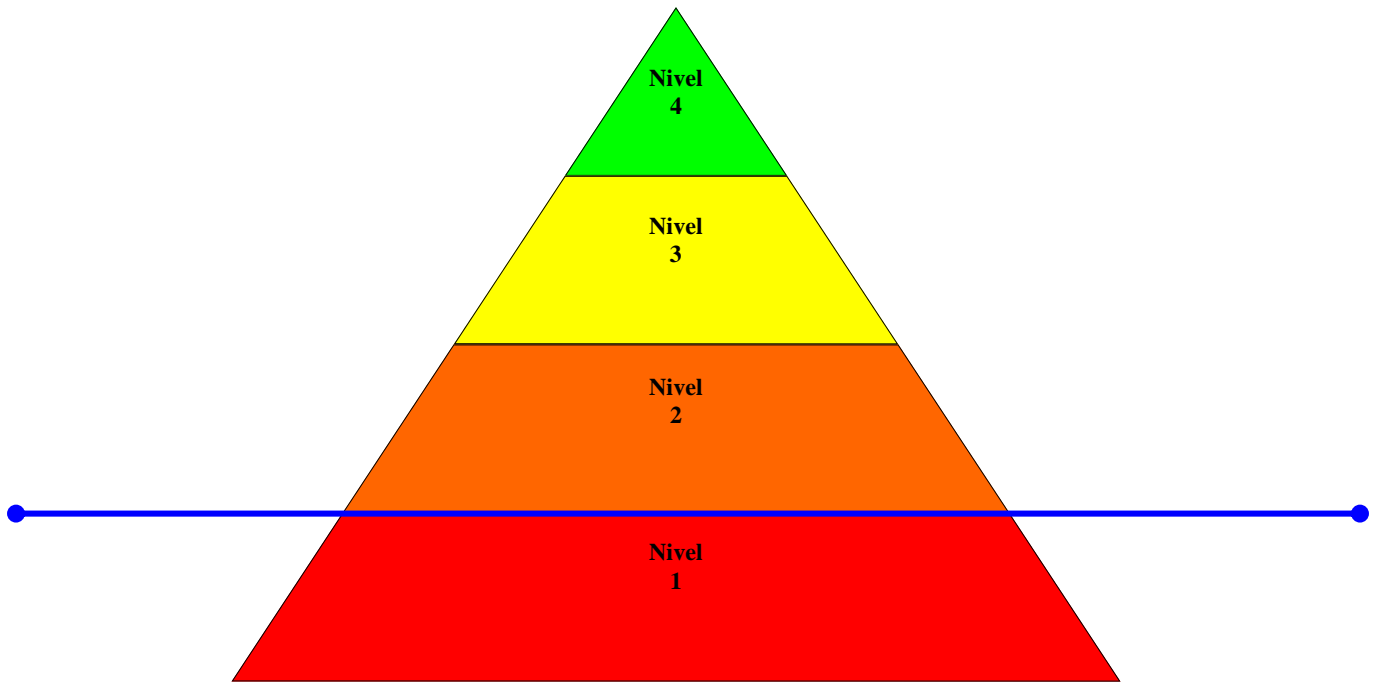
5.1 El análisis del Área de Focalización 5 que aborda la problemática de la falta de uniformidad en la coordinación de los programas regionales se inició con la una presentación por parte del Sr. Manuel Vega de la FAA, sobre el trabajo del Grupo de Seguridad de la Aviación Comercial de los Estados Unidos de Norteamérica (CAST), donde se informó que por una directiva del Presidente de los Estados Unidos en el año 1997 se implementó el programa con todos los actores de la industria para reducir en un 80% para el año 2007 los accidentes de aviación. A continuación el Cap. Carlos Luque Encargado de Operaciones y Seguridad de la Asociación Latinoamericana de Transporte Aéreo (ALTA) realizó una presentación sobre la iniciativa para mejorar la seguridad que consiste en la implementación por parte de sus miembros del registro IOSA, el SMS, QMS y la aplicación de un enfoque integrado de gestión.

5.2 El Sr. José Miguel Ceppi, Director de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI, realizó otra presentación sobre el Sistema Regional de Vigilancia de la Seguridad Operacional (SRVSOP) que congrega a 12 Estados de la Región, una Organización regional y dos fabricantes de aeronaves. El Sistema Regional es un esfuerzo de integración regional, cuya estrategia tiene como primer paso el lograr un ambiente armonizado de regulaciones aeronáuticas, para crear las condiciones para el reconocimiento recíproco de certificaciones y licencias, intercambio de inspectores, intercambio de información importante de seguridad operacional, apoyo y asistencia entre Estados y en última instancia la institucionalización del Sistema con una Agencia Regional de Seguridad Operacional. La presentación incluyó una comparación de cómo se relacionan los programas del SRVSOP con las mejores prácticas de la GASR.

5.3 Para la sesión de trabajo se establecieron 10 grupos de trabajo, con la tarea de realizar el análisis del Área de Focalización 5 con la metodología de la GASR (Ver **Adjunto 1**). Para esta sesión se pidió a los participantes que debían arribar a una sola acción recomendada.

5.4 Al final de la sesión de trabajo, los facilitadores recolectaron las acciones recomendadas preparadas por cada uno de los grupos para encontrar soluciones a la falta de uniformidad en la coordinación de los programas regionales. Con estos resultados se integraron las acciones recomendadas que se muestran en el **Apéndice A** a esta parte del Informe del Taller. Algunas de las acciones recomendadas fueron colocadas en el “*Parking Lot*” (**Apéndice B**) para una futura consideración.

5.5 El nivel de madurez de la región con referencia al Área de Focalización 5 sobre falta de uniformidad en la coordinación de los programas regionales se muestra en la siguiente figura. El **Cuadro 5c** de la Hoja de Ruta Parte 2, (en la siguiente página) contiene una descripción de cada nivel de madurez.



5.6 La **Tabla 5c** de la Hoja de Ruta de la Seguridad Operacional a nivel mundial contiene los siguientes modelos de madurez en relación al Área de Focalización 5 sobre falta de uniformidad en la coordinación de los programas regionales.

Tabla 5c

**Modelo de madurez del Área de Focalización 5
Coordinación de los Programas Regionales**

Nivel de madurez	Capacidad
Nivel 1 En desarrollo	<ul style="list-style-type: none"> • Las partes involucradas de la región tienen poco o ningún conocimiento de otras actividades de seguridad operacional que se realizan en la región. • No se ha creado asociaciones regionales.
Nivel 2 Áreas identificadas para ser objeto de mejoras	<ul style="list-style-type: none"> • Las partes involucradas tienen cierto conocimiento de otras actividades de seguridad operacional en la región, pero sus propias actividades de seguridad operacional no reflejan este conocimiento. • Se ha creado asociaciones regionales, pero no son eficaces.
Nivel 3 En evolución – Se está haciendo cambios	<ul style="list-style-type: none"> • Se ha creado asociaciones regionales y se ha desarrollado procesos para analizar el riesgo y evaluar la efectividad de las actividades en otras regiones. • Se ha implantado mecanismos para permitir el uso compartido de conocimientos y mejores prácticas a través de diversas regiones.
Nivel 4 Altamente evolucionado	<ul style="list-style-type: none"> • Existe consenso entre las partes involucradas de la región y la industria en cuanto a la asignación de recursos. • Los recursos son compartidos de manera tal que se pueda dar una mejor solución, en forma coordinada y efectiva, a los principales problemas de riesgo. • Se da la debida atención a los riesgos significativos y a su mitigación. • Se revisa y acepta las mejores prácticas de otras asociaciones regionales, según el caso.

APÉNDICE A**Acciones recomendadas**

Acciones recomendadas	Impacto	Factibilidad del cambio	IF	Prioridad Seleccionada
Aunando esfuerzos, una entidad regional, debe coordinar las iniciativas hemisféricas de seguridad operacional utilizando la hoja de ruta.	3	3	P1	1

APÉNDICE B

Acciones Recomendadas “*Parking Lot*”

Acción Recomendada	Impacto	Factibilidad de Cambio	Nivel IC	Prioridad Seleccionada
Que el grupo regional de seguridad operacional utilice técnicas de evaluación de riesgo para determinar el nivel del riesgo.	3	3	P1	1
La industria y el gobierno deberían utilizar el proceso de evaluación del riesgo para destinar los recursos dentro de las regiones.	3	1	P3	3
El PAAST debería poner más esfuerzo en la utilización de los procesos de evaluación de riesgo para dar prioridad y coordinar las iniciativas de seguridad operacional de la Región de acuerdo con el GASR de la OACI.	2	2	P5	1
El PAAST debería coordinar todos los programas regionales conforme a los lineamientos establecidos por la OACI.	2	2	P5	2
Que todos los esfuerzos y acciones, se centralicen en un ente regional asesor, en materia de seguridad operacional en la Región SAM y fortalecer e independizar ACSA en la region CAR.	Considerable	Difícil	P3	1
Actualizar las fechas establecidas en la Hoja D e Ruta.	Mínimo	poco	P7	2
Que la OACI fomente asociaciones entre los Estados y la Industria en la región con objetivos de mejora de la seguridad operacional y lidere los esfuerzos y objetivos de cada una de ellas de forma de obtener resultados complementarios en los diferentes aspectos de la seguridad operacional.	Considerable	Moderado	P2	1

Acción Recomendada	Impacto	Factibilidad de Cambio	Nivel IC	Prioridad Seleccionada
Que la OACI difunda y promueve las herramientas (SMS, análisis de riesgos, ponderación de amenazas, etc.) que los Estados y Organizaciones líderes en seguridad operacional están implementando con resultados exitosos.	Considerable	Poco	P1	2
Crear Reglamentación que le de sustento a un Organismo único de toda la Región de las Américas	3	3	P3	1
Buscar el mecanismo para que la OACI promueva sobre la necesidad de que los estados de la región, a su mas alto nivel, estandaricen la legislación y Normas Aeronáuticas de modo que cumplan con las SARPS, con miras a que se armonicen sistemas de seguridad operacional que se puedan comunicar permanentemente entre si.	3	2	P2	1
La oficina regional de la OACI debe crear un mecanismo de flujo de información entre los estados que permita la sensibilización de los mismos y la divulgación de las mejores prácticas donde se incluirá el seguimiento de la hoja de ruta con reuniones periódicas semestrales.	Considerable	Moderada	P2	1
En la oficina regional Lima de la OACI debe crearse un equipo de expertos con integrantes de todos los estados para que la comunicación con la OACI se lleve a cabo de manera regional y no estatal. Este grupo con la oficina regional de la OACI Lima debe buscar acuerdos de financiación con la industria para aplicar planes de cooperación regional.	Considerable	Difícil	P3	1
Debería crearse al interior de cada estado un equipo de trabajo destinado exclusivamente a hacer un análisis de normas internacionales y actualización de las normas nacionales para buscar oportunidades de colaboración regional.	Considerable	Moderada	P2	1

Acción Recomendada	Impacto	Factibilidad de Cambio	Nivel IC	Prioridad Seleccionada
Independizar las condiciones políticas de la región, de las necesidades de la seguridad operacional.	3	1	P3	2
Programar un encuentro entre organizaciones y estados donde se defina la implementación de una hoja de ruta única para toda la región.	3	3	P1	2
A través de la cooperación entre países, la industria, organismos y asociaciones, fomentar el intercambio del conocimiento científico (tecnológico, personal calificado, investigaciones, programas de capacitación, etc.) de la seguridad operacional.	Considerable	Difícil	P3	1
Identificar las necesidades de cada país, buscando los recursos necesarios para implementar los programas regionales acordados, para mantener umbral de seguridad regional.	Considerable	Difícil	P3	3
Implantar mecanismos para permitir el uso compartido de conocimientos y mejores practicas a través de diversas regiones, haciendo uso de los organismos regionales existentes.	Considerable	Moderado	P2	1
Armonizar la normatividad utilizando taxonomía y reglamentación existente en la región.	Considerable	Difícil	P3	2

Sesión Final

F.1 La sesión final se inició con una notable presentación, por parte del Sr. Fernando Augusto Sanclemente Alzate, Director General del UAEAC sobre la situación de las mejoras para la seguridad operacional y el compromiso de su Administración con los objetivos de la GASR e instando a todos los asistentes a “*implantar, implantar e implantar*” las acciones recomendadas que salgan como producto del trabajo conjunto de todos los actores de la industria de la aviación civil en el continente.

F.2 A continuación se presentaron los resultados del análisis del Área de Focalización 5 y se distribuyó y leyó un documento con antecedentes y términos de referencia para la creación del Grupo Regional sobre Seguridad Operacional de la Aviación - Panamericano (RASG-PA) el cual recibió el apoyo unánime de todos los asistentes al taller. (Ver **Apéndice A**).

F.3 El documento del RASG-PA incluía metas de corto y largo plazo, la estructura organizacional y membresía. En el mes de agosto se reuniría por primera vez un grupo de planificación en la Oficina Regional de la OACI en México para dar seguimiento a las acciones recomendadas en el taller y organizar la Primera Reunión del Grupo Regional sobre Seguridad Operacional de la Aviación en noviembre de 2008, cuya sede fue ofrecida por el representante de la DGAC de Costa Rica.

F.4 La Directora Regional de la Oficina Regional para Norteamérica, Centroamérica y el Caribe, Sra. Loretta Martin, se dirigió a los participantes en nombre de la OACI durante la clausura haciendo énfasis en los excelentes resultados obtenidos durante la semana y exhortó a esfuerzos continuos basados en la mutua cooperación efectiva y sostenida, y agradeció a los organizadores y al Gobierno de Colombia por su sobresaliente apoyo a este tan importante evento. El Dr. Fernando Augusto Sanclemente Alzate, Director General del UAEAC, clausuró formalmente el Taller.

Grupo Regional sobre Seguridad Operacional de la Aviación (Panamericano) (RASG-PA)

Antecedentes

Cita textual de la Resolución de la Asamblea A36-7 sobre Planificación mundial OACI para la seguridad operacional y la eficiencia

Resolvió que los citados planes [*Plan global para la seguridad operacional de la aviación y Plan mundial de navegación aérea*] sirvan de marco para la elaboración y ejecución de los planes regionales, subregionales y nacionales de implantación, garantizándose así la armonización y la coordinación de esfuerzos tendientes a acrecentar la seguridad operacional y la eficiencia de la aviación civil internacional;

Reconoció la importancia de que los planes e iniciativas regionales y nacionales se basen en dicho marco mundial para asegurar una ejecución eficaz;

Reconoció que el mejor camino para acrecentar aún más la seguridad operacional y la eficiencia de la aviación civil a escala mundial es a través de la asociación cooperativa, colaborativa y coordinada de todos los interesados bajo el liderazgo de la OACI;

Instó a los Estados contratantes y a la industria a hacer suyos los principios y objetivos contenidos en el Plan Global para la Seguridad Operacional de la Aviación y la Hoja de Ruta para la Seguridad Operacional de la Aviación a escala mundial y a aplicar sus metodologías en asociación con todos los interesados con miras a reducir el número e índice de accidentes de aeronave.

Borrador de Términos de Referencia

El Grupo Regional sobre Seguridad Operacional de la Aviación (Panamericano) desarrollará iniciativas para la seguridad operacional de la aviación, con el fin de reducir riesgos de aviación en las Regiones NAM/CAR y SAM, promover su implantación por todos los interesados y mejorar la armonización y coordinación de esfuerzos.

Corto plazo

Desarrollar e implantar un programa de trabajo para continuar con la implantación del Plan Global para la Seguridad Operacional de la Aviación (GASP) y la Hoja de Ruta para la Seguridad de la Aviación (GASR) en la región, a fin de asegurar la implantación de los planes de acción resultantes.

Largo plazo

- 1) Utilizando el marco proporcionado por el GASP y el GASR, apoyar el establecimiento y operación de un sistema para la seguridad operacional basado en la performance para la región panamericana, a través de:
 - a) El análisis de los riesgos a la aviación civil a nivel regional, el desarrollo de planes de acción necesarios para mitigar los riesgos y la coordinación y apoyo en su implantación, en áreas de la región donde no exista tal sistema de seguridad operacional basado en la performance;
 - b) La facilitación el intercambio de información y experiencia sobre seguridad operacional entre todos los interesados en la región;

- c) El aseguramiento que todas las actividades regionales y sub-regionales sobre seguridad operacional son coordinados apropiadamente para evitar duplicidad de esfuerzos; y
 - d) Efectuar actividades de seguimiento, según se requiera.
- 2) Proporcionar retroalimentación a la OACI y al ISSG para mejorar y asegurar en forma continua un marco mundial actualizado sobre la seguridad operacional (Plan Global para la Seguridad Operacional de la Aviación y la Hoja de Ruta para la Seguridad de la Aviación).

Estructura Organizacional

Membresía:

- Estados contratantes de la OACI de las Regiones NACC y SAM
- Organizaciones Internacionales y Regionales
- Empresas fabricantes de aeronaves
- OACI (Directores Regionales de las Oficinas NACC y SAM – uno actuando como Secretario del RASG-PA y del Comité Ejecutivo).
- Estados contratantes de la OACI fuera de las Regiones NACC y SAM, otros organismos representativos o cualquier otra entidad directamente involucrada en la seguridad operacional de la aviación puede(n) ser invitado(s) por el RASG-PA para formar parte del grupo como miembro u observador, según decidida el RASG-PA

Comité Ejecutivo

Se establecerá un Comité Ejecutivo conformado por representantes de los Estados y la Industria, con el fin de guiar el trabajo del RASG-PA y asegurar que sus mandatos sean cumplidos de manera oportuna y eficiente. Para tal fin, el Comité Ejecutivo:

- a) establecerá subgrupos, según se requiera, para ejercer las actividades específicas relacionadas con el programa de trabajo;
- b) propondrá al RASG-PA enmiendas al programa de trabajo para asegurar su vigencia;
- c) decidirá sobre los procedimientos de trabajo del RASG-PA, el Comité Ejecutivo y los subgrupos; y
- d) emprenderá cualquier acción requerida para asegurar que el RASG-PA logre el objetivo de reducir riesgos a la aviación en las Regiones NACC y SAM.

Proceso de la Hoja de Ruta

Guía para trabajo en grupos

Guía de Conversación en las Mesas

- Contribuya sus conocimientos, y haga preguntas frecuentemente
- Respeten mutuamente sus ideas
- Los facilitadores harán participar a todo el grupo
- Cualquier participante podrá proveer comentarios
- Todos los participantes pueden cambiar de idea en cualquier momento
- Se espera que tanto participantes como facilitadores respeten la guía
- Los facilitadores pedirán un voluntario en cada mesa para preparar un informe diario

Etapas del Proceso

- 1) Seleccionar la región a analizar
- 2) Identificar a las principales partes involucradas
- 3) Esbozar las fortalezas y facilitadores de la seguridad operacional
- 4) Identificar riesgos existentes y emergentes
- 5) Realizar un Análisis de Brechas
- 6) Definir las acciones recomendadas priorizadas
- 7) Desarrollar un Plan de Acción

Ref: Implementing the GASR, Fig. 3.2 & Appendix I

Los Pasos del Proceso de la Hoja de Ruta

